

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 96 (1978)  
**Heft:** 9

**Artikel:** Die europäische Föderation Korrosion 1977: Generalversammlung vom 19. Sept. 1977 in London  
**Autor:** Stalder, F.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-73639>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.12.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

men. Seine Ausführungen unter dem Titel «Fortschritt durch Verzicht – Selbstbegrenzung als Befreiung» waren nur punktuell mit dem allgemeinen Tagungsthema verknüpft. Der Brückenschlag oblag dem Zuhörer, der, konnte er ihn vollziehen, allerdings plötzlich einer ebenso bedenkenswerten wie ungewöhnlichen Schau der Zusammenhänge gegenüberstand.

Alles in allem: Die dritte Engelberger Tagung vermochte nicht allzu viel Tröstliches ans Licht zu bringen. Die

Prognosen verharrten in Zurückhaltung. Zu sehr haben die vergangenen drei, vier Jahre die Propheten das Fürchten gelehrt. Aus der klarsichtigen Lagebeurteilung Hans Martis anlässlich der Tagung vor zwei Jahren aber sei schliesslich das folgende Bild entlehnt. «Zwei Frösche sind in der Milch. Einer klagt, tut nichts, und ertrinkt; der andere strampelt unaufhörlich und erzeugt auf diese Weise Butter, die sich zur rettenden Insel fügt. Lasst uns strampeln!»

Bruno Odermatt

## Die europäische Föderation Korrosion 1977

### Generalversammlung vom 19. Sept. 1977 in London

An der Generalversammlung wurden folgende erwähnenswerte Beschlüsse gefasst:

- Die Generalversammlung wird in Zukunft mindestens 1 mal je zwei Kalenderjahre durchgeführt. Diese neue Regelung führt zu einigen Änderungen in den Statuten der EFK. Vermehrt soll die Generalversammlung mit Sitzungen von Arbeitsgruppen kombiniert werden.
- Neue Arbeitsgruppen wurden keine gegründet. Für die von E. Erdös (Sulzer, Winterthur) vorgeschlagene Gruppe «Korrosionsprodukte» muss zuerst abgeklärt werden, ob genügend Interesse für eine solche Gruppe besteht. Die Gruppe für «Basic chemistry and Electrochemistry of Corrosion» wurde abgelehnt, da diese Themen schon in anderen Arbeitsgruppen bearbeitet werden.
- Als Nachfolger von J.B. Cotton wurde J.S. Leach in den wissenschaftlichen Beirat gewählt.
- Als nächster Tagungsort für die Generalversammlung wurde Bruxelles (Frühjahr 1979) vorgeschlagen.
- Von Professor Schultze wurde eine Übersicht über die verschiedenen Aktivitäten in Europa auf dem Korrosionsgebiet verteilt.

#### Tätigkeit der verschiedenen Arbeitsgruppen

##### Inhibitoren

Schweizer Delegierte: H. Böhni ETH Zürich  
J. Weber Sulzer Winterthur

In Arbeit befindet sich eine Referenzliste über Inhibierung in Theorie und Praxis mit speziellem Blick auf praktische Aspekte bei der Anwendung von Korrosionsinhibitoren. Ebenfalls in Arbeit ist ein Text über die Inhibierung von Kühlwassersystemen.

In Vorbereitung ist das 5. Europäische Symposium über Korrosionsinhibitoren, das vom 15. bis 19. Sept. 1980 an der Universität Ferrara durchgeführt wird.

##### Korrosionsschutz von Stahlbaukonstruktionen

Schweizer Delegierter: G. Kruska S. Keller AG  
Wallisellen

Über folgende drei Themen sind im Moment Texte in Arbeit:

- The painting of thermal sprayed steel,
- Wash primers,
- The surface preparation of steel structures before painting.

##### Korrosion durch heisse Gase und Verbrennungsprodukte

Schweizer Delegierte: E. Erdös Sulzer  
P. Felix BBC

Die Arbeitsgruppe sieht ihre Hauptaufgabe in der Organisation von internationalen Kongressen. 1977 ist in Düsseldorf ein Kongress durchgeführt worden. Thema: «Materials and coatings, resistant to oxidation and corrosion at high temperatures».

##### Korrosion in der Kerntechnik

Schweizer Delegierte: M. Bodmer BBC  
M. Heise NOK  
J. Weber Sulzer

1976 wurde in Beznau eine Tagung durchgeführt. Dabei wurden verschiedene Arbeiten diskutiert, so unter anderem:

- Korrosionsprobleme mit Metallen in geschmolzenen Salzen,
- Dampfoxidation von Zircaloy 4,
- Korrosion durch flüssiges Li.

##### Prüfmethoden der Spannungsrissskorrosion

Schweizer Delegierte: P. Süry Sulzer  
E. Wiedmer Alusuisse

Es wurden keine Tagungen durchgeführt.

##### Einfluss des Oberflächenzustandes auf die Korrosion

Schweizer Delegierte:

1976 fand eine Tagung im Max-Planck-Institut für Eisenforschung in Düsseldorf statt. Thema: «Anwendung der Auger Elektronenspektroskopie zur Lösung industrieller Korrosionsprobleme.

##### Ausbildung auf dem Korrosionsgebiet

Schweizer Delegierter: H. Böhni ETH Zürich

1976 wurde ein neues Lehrbuch über Korrosion veröffentlicht: P.J. Gellings: «Introduction to Corrosion Prevention and Control for Engineers», Noordhoff, Rotterdam 1976. Das Buch reicht weder inhaltlich noch formal an ältere Lehrbücher heran und kann nicht allgemein empfohlen werden.

Der Film «Corrosion Prevention by Design» wurde fertiggestellt. Geplant sind noch weitere vier Filme mit den Themen: Introduction, Materials, Coatings, Environment and Conditions.

##### Grundlagen zur Anwendung phys.-chem. Prüfmethoden

Schweizer Delegierte: R. Grauer Alusuisse  
F. Theiler EMPA  
G. Pini Sulzer

Eine Umfrage über Polarisationswiderstandsmessungen konnte 1976 an einer Tagung in Frankfurt nicht abgeschlossen werden, da die erhaltenen Resultate zu einem grossen Teil unvollständig waren. R. Grauer ist als Vorsitzender der Arbeitsgruppe zurückgetreten, da er keinen Sinn mehr in einer Weiterarbeit mit dieser heterogenen Gruppe sieht.

##### Korrosion durch Meerwasser

Schweizer Delegierter: M. Köbel BBC  
Keine Veranstaltungen

##### «Eurocor '77» (19.–23. Sept. 1977)

Anschliessend an die Generalversammlung in London fand die «Eurocor '77», der 6. europäische Kongress über Metallkorrosion statt. Dabei wurden gegen 100 Forschungsarbeiten über verschiedene Korrosionsprobleme präsentiert. Die Vorträge sind als Buch publiziert worden und können bei F. Stalder, Bau 86/101, SANDOZ AG, Basel, zur Ansicht bestellt werden.

Auffallend war, welche grosse Bedeutung England der Korrosionsforschung beimisst. Als Folge des Schocks, den Publikationen über die durch Korrosion verursachten Kosten ausgelöst haben (2,5 bis 3,5% des Bruttosozialproduktes), werden heute an verschiedenen Universitäten Grossbritanniens Hunderte von Korrosionsingenieuren ausgebildet.

F. Stalder, Basel